


# Bestway®



## 58620

# NÁVOD NA POUŽITIE

[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

Pozrite sa na kanál YouTube spoločnosti Bestway 

## DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

PROSÍM, PRED POUŽITÍM SPOTREBIČA SI

POZORNE PREČÍTAJTE

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY A

UCHOVAJTE SI ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE

- Toto nie je HRAČKA. Deti je treba držať mimo dosah tohto bazénového robota a jeho príslušenstva.

- Nikdy nedovoľte deťom, aby používali tento výrobok.


- Tento bazénový robot nie je určený na používanie osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny na používanie zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť alebo nie sú pod dozorom.

- Pred začatím prevádzky sa uistite, že je bazénový robot úplne ponorený do vody. Minimálna hladina vody potrebná na prevádzku robota musí siahať nad otočnú hlavu robota. Ak robot nebude správne ponorený do vody, môže dôjsť k poškodeniu jednotky a následnému zrušeniu záruky.

- Maximálna prevádzková hĺbka vody je 3 metre (10 ft).

- Prevádzková teplota vody: 5°C (41°F) - 35°C (95°F).

- Na nabíjanie batérie používajte iba odnímateľnú napájaciu jednotku (externý adaptér) dodávanú s týmto robotom.

-  Odnímateľná napájaciu jednotka (externý adaptér).

- **VÝSTRAHA** - Na účely dobíjania batérie používajte len odpojitelný napájací zdroj (externý adaptér: DSS18-0842000-B / DSS18-0842000-C) a nabíjaciu základňu, ktorá je dodávaná s týmto robotom na nabíjanie batérie.

- **VÝSTRAHA** - Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami či nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom, či pokiaľ im boli poskytnuté pokyny týkajúce sa bezpečného používania spotrebiča, a pokiaľ chápu súvisiace riziká. Deti by sa so spotrebičom nemali hrať. Čistenie a používateľskú údržbu by nemali vykonávať deti bez dozoru. (Pre trh EU)

- **VÝSTRAHA** - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými či duševnými schopnosťami či s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo pokiaľ im neboli poskytnuté pokyny na používanie spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti musia byť pod dozorom, aby bolo zabezpečené, že sa s týmto spotrebičom nebudú hrať. (Pre trhy mimo EU)

- Externý adaptér pripojte k napájaciemu zdroju cez prúdový chránič (RCD) / prerušovač obvodu

uzemnenia (GFCI). V prípade pochybností sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.

- Ak zistíte akékoľvek poškodenie bazénového robota, nepoužívajte ho.

- Poškodené diely vymeňte čo najskôr. Používajte iba diely schválené výrobcom alebo distribútorom.

- Vypnite napájanie, odpojte externý adaptér od napájacieho zdroja a odpojte externý adaptér od nabíjacej základne skôr, než bazénový robot odpojíte od nabíjacej základne.

- Pred vykonaním používateľskej údržby, ako napr. pred čistením filtra, odpojte čerpadlo od sieťového napájania.

- Použitá batéria je dobíjateľná súprava Li-ion batérií. Súpravu batérií sa nikdy nepokúšajte vymieňať.

- Robot sa má nabíjať iba pomocou externého adaptéra a nabíjacej základne dodávanej s týmto produktom.

- **NEMANIPULUJTE** s bazénovým robotom mokrymi končatinami a bez topánok, keď sa nabíja.

- Tento bazénový robot sa nesmie používať, pokiaľ sú vo vode ľudia/zvieratá.

- **NEPOUŽÍVAJTE** tento bazénový robot bez zabudovaného filtra, inak bude vaša záruka neplatná.

- **Nebezpečenstvo zachytenia nasávaním:** Tento robot vytvára nasávanie. Počas prevádzky nedovoľte, aby sa vlasy, telo alebo akékoľvek voľné časti vášho oblečenia nachádzali v dosahu odsávania bazénovým robotom.

- Nikdy nekladajte časti tela, odev alebo iné predmety do otvorov a pohyblivých častí bazénového robota.

- **NEPOUŽÍVAJTE** tento robot na zachytávanie toxických látok, horľavých a zápalných kvapalín, ako je benzín, a za prítomnosti výbušných alebo horľavých výparov.

- V žiadnom prípade by ste sa nemali pokúšať rozoberať bazénový robot a sami si vymeniť obežné koleso, motor a batériu.

- Nikdy nekladajte prsty ani iné predmety do kontaktu s obežným kolesom.

- Tento robot nesmú používať deti.

- Pred vyradením robota z prevádzky, musia byť z neho vytiahnuté batérie.

- Tento robot obsahuje batériu, ktorú môže odstrániť iba kvalifikovaná osoba.

- Pred odstránením batérie je treba bazénový vysávač odpojiť od napájania.

- Podrobnosti o likvidácii batérie nájdete v časti príručky „Likvidácia batérie“.

- Batéria musí byť zlikvidovaná bezpečne a v súlade s miestnymi vyhláškami a predpismi.

- Tento robot obsahuje bez údržbovú lítium-iónovú dobíjateľnú batériu, ktorá musí byť správne zlikvidovaná. Recyklácia je povinná; obráťte sa prosím

na miestne orgány, ktoré vám poskytnú informácie.

- Externý adaptér a nabíjacia základňa:
  - Externý adaptér ani nabíjačku nikdy nepoužívajte na nič iného, ako na dobíjanie batérie bazénového robota dodávaného v rovnakom balení.
  - Externý adaptér a nabíjacia základňa by sa nemali používať vonku, ani by nemali byť vystavené dažďu, vlhkosti, tekutinám ani teplu.
  - Transformátor (alebo externý adaptér) by nemal byť umiestnený mimo zónu 1.
  - Externý adaptér a nabíjaciu základňu uchovávajte mimo dosahu detí.
  - Ak zistíte akékoľvek poškodenie, nikdy nepoužívajte externý adaptér a nabíjaciu základňu.
  - NEMANIPULUJTE vlhkými rukami s externým adaptérom a nabíjačkou.
  - Externý adaptér nezabudnite vždy odpojiť od napájania, pokiaľ sa nepoužíva.
  - Nikdy sa nepokúšajte otvárať externý adaptér.
  - Pokiaľ je poškodený napájací kábel, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca či podobne kvalifikované osoby, aby sa zabránilo rizikám ohrozenia života.
  - Pred nabíjaním sa uistite, že je robot úplne suchý.

#### LIKVIDÁCIA BATÉRIE:

Recyklácia je povinná; obráťte sa prosím na miestne orgány, ktoré vám poskytnú informácie.

- Pred vyhodením je treba batérie odstrániť z bazénového vysávača.
- Pred odstránením batérie je treba bazénový vysávač odpojiť od elektrickej siete (elektrickej zásuvky).
- Batéria musí byť bezpečne a správne zlikvidovaná.

#### POZOR!

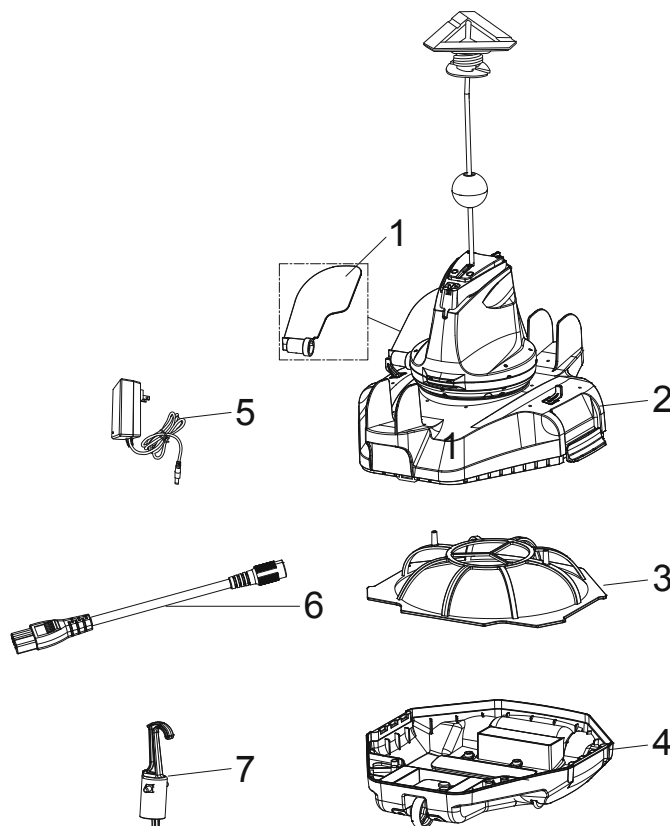
- Tento robot je navrhnutý iba na použitie pod vodou; nie je to univerzálny vysávač. NEPOKÚŠAJTE ho používať na čistenie čohokoľvek iného než vášho bazénu.
- Používajte iba originálne príslušenstvo dodávané s týmto produktom.
- NEPOUŽÍVAJTE tento bazénový robot bezprostredne po použití chemikálií na úpravu vody v bazéne. Vodu v bazéne odporúčame nechať cirkulovať minimálne 24-48 hodín.
- Ak plánujete použitie robota v bazéne so slanou vodou, uistite sa, že pred umiestnením robota do vody je všetka soľ rozpustená.
- Neodporúča sa používať tento robot súčasne s iným automatickým čistiacim zariadením.
- Nevystavujte tento robot zberu tvrdých a ostrých predmetov, ktoré by mohli poškodiť robota a filter.
- Aby ste predišli poškodeniu externého adaptéra a nabíjacej základne, nepokúšajte sa prenášať robota

- káblom externého adaptéra, alebo jeho ťahaním pre odpojenie od zdroja napájania a nabíjacej základne.
- Robot nabíjajte v interiéri na čistom a suchom mieste s dobrým vetraním a mimo dosahu slnečného žiarenia.
- NENECHÁVAJTE robota nabíjať dlhšie ako 10 hodín.
- Ak sa bazénový robot nebude používať dlhší čas, odpojte ho od nabíjacej stanice a na čistenie a sušenie jeho častí a príslušenstva použite navlhčenú handričku. Nezabudnite, aby mal bazénový robot pred uložením kapacitu batérie približne 30% až 50%. Skladujte ho na dobre vetranom mieste mimo dosah priameho slnečného žiarenia, tepla, zdrojov plameňa, bazénových chemikálií a detí. Bazénový robot dobíjajte každé tri mesiace.
- Všetky úkony týkajúce sa demontáže otočnej hlavy (tj likvidácia batérie) môže vykonať iba autorizovaný technik.

**Hore uvedené výstrahy a upozornenia nezahŕňajú všetky možné prípady rizik a/alebo vážneho poranenia.** Majitelia bazéna/vírivky by mali používaniu produktu venovať mimoriadnu pozornosť a zdravý rozum.

## ODLOŽTE SI TIETO POKYNY

### Zoznam dielov



Diel č.	Kód dielu	MNOŽSTVO
1	P05622	1
2	P05623	1
3	P05625	1
4	P05624	1
5	P05620	1
6	P03880	1
7	P03879	1

Robot má na spodku otočnej hlavy vodnú trysku. Voda je najprv nasávaná nasávacím otvorom na spodnej časti robota, prechádza cez filter a potom je odvádzaná hnacou tryskou. Vystrekovanie vody z trysky poháňa robota dopredu. Keď sa robot zastaví proti prekážke, ako je napríklad stena bazéna, jeho bočná klapka sa otočí a otočná hlava sa otočí o 180°, čo umožňuje robotovi pohybovať sa v opačnom smere. Robot sa pohybuje všeobecne rovným smerom v jednom smere a v oblúku v druhom smere. Pri pohybe robot vysáva dno bazéna a zhromažďuje nečistoty vo svojom zásobníku.

## Montáž a prevádzka

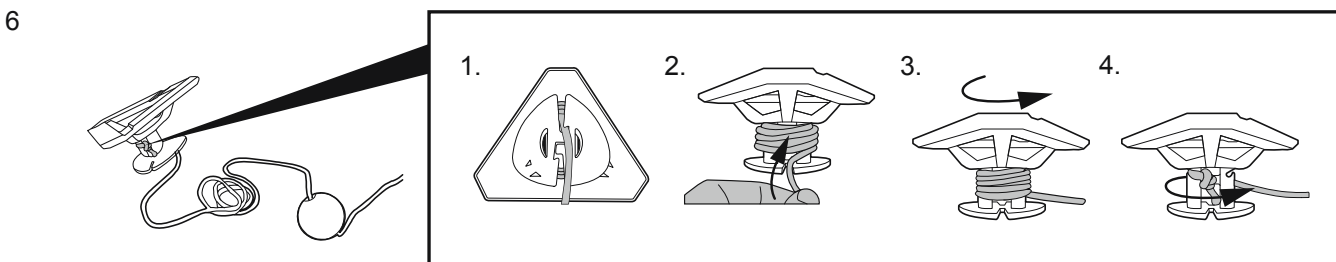
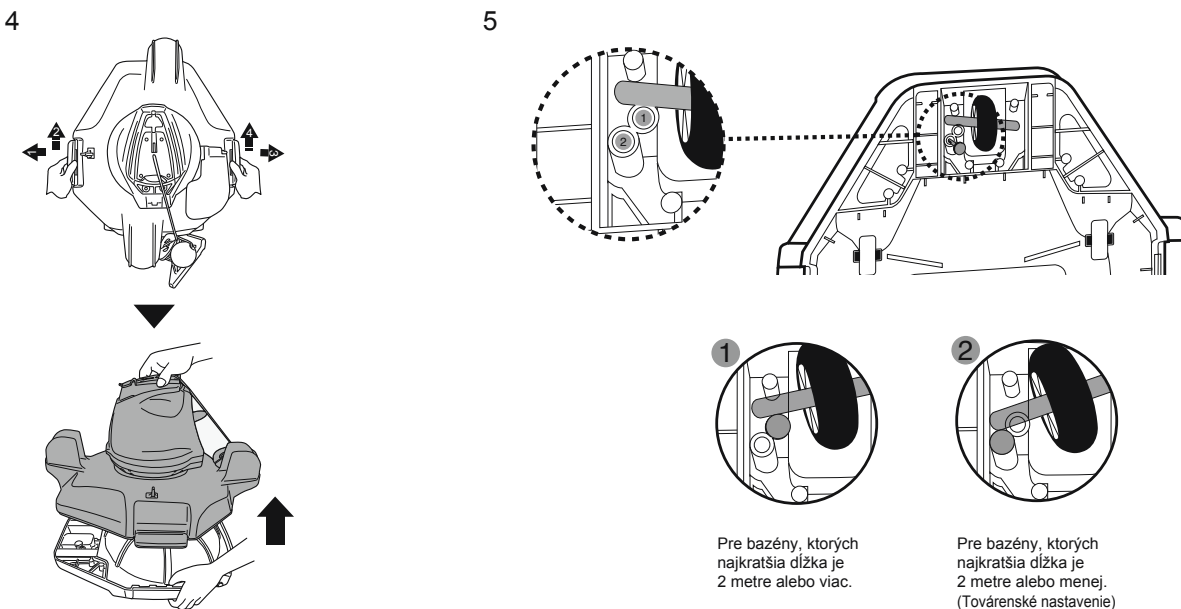
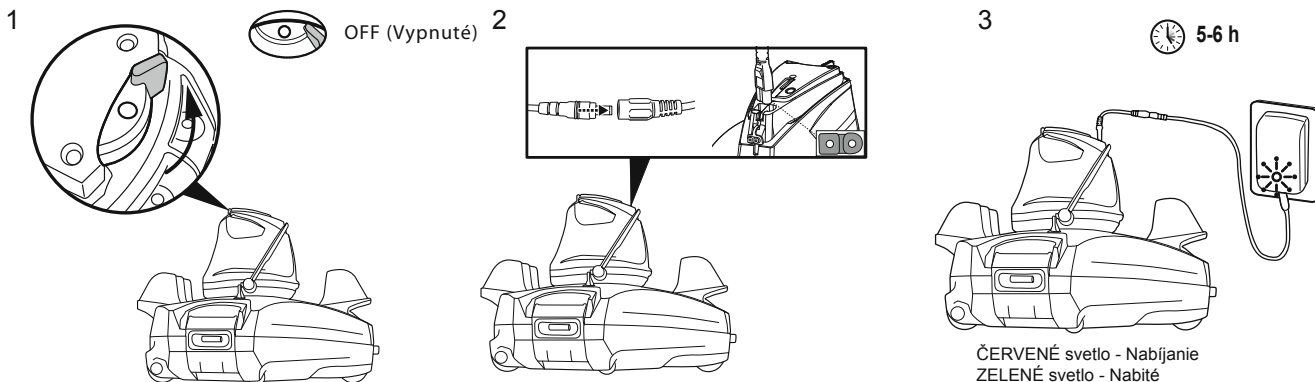
### VAROVANIE Pre nabíjanie

- Používajte iba originálny externý adaptér a nabíjací kábel.
- Pred nastavením skontrolujte, či je robot a port nabíjačky čistý a suchý.
- Pred nabíjaním sa uistite, že je robot vypnutý a to posunutím prepínača do polohy OFF.
- Pred prvým použitím robot plne nabite (trvá to asi 5-6 hodín).
- Indikátor napájania: Žiadne svetlo - Vypnutie / žiadne napájanie

Svetlo - Zapnutie

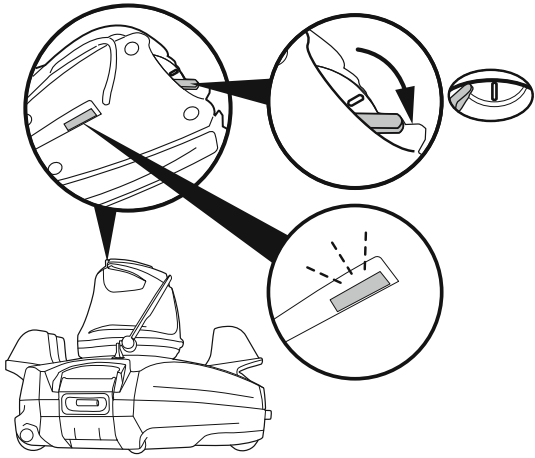
Blikajúce svetlo - napájanie batérie sa ukončí do 10 minút.

**Poznámka:** Keď sa robot začne nabíjať, indikátor na externom adaptéri začne svietiť červenou farbou. Keď je robot takmer úplne nabitý, indikátor sa rozsvieti zelenou farbou.

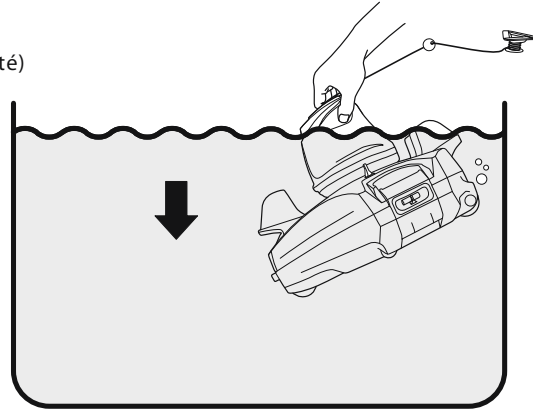


**Poznámka:** Vypáňte a odpojte plávajúci kryt a uvoľnite lano z plaváka do hĺbky vody v bazéne s rezervou asi 0,5m (19,7 palca).

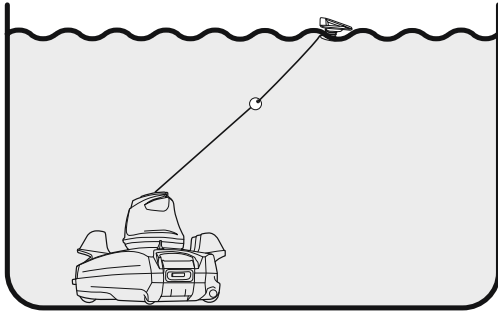
7



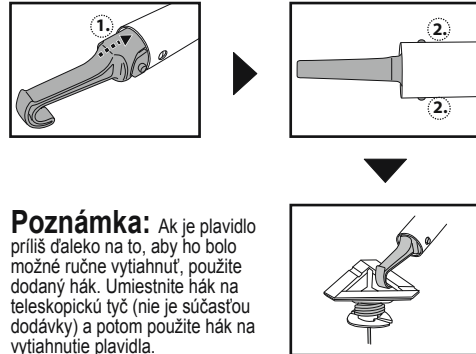
8



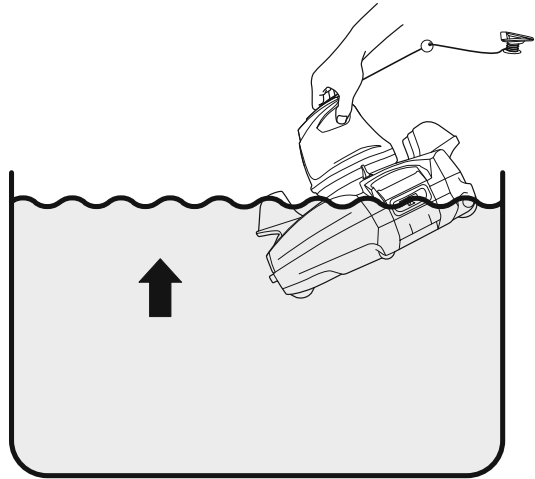
9



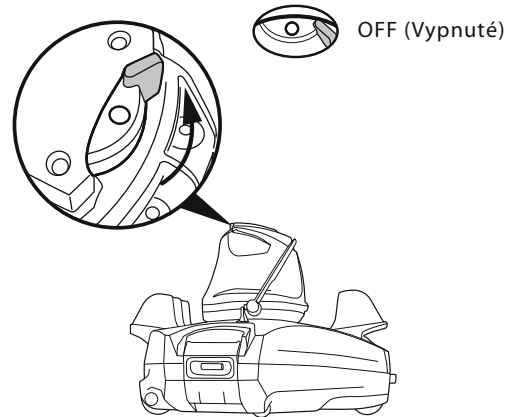
10



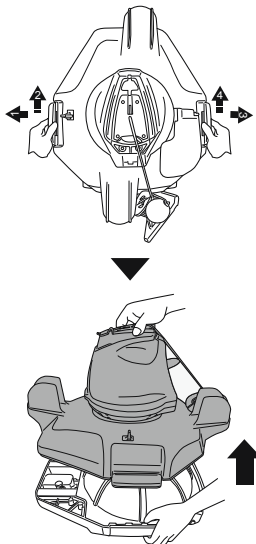
11



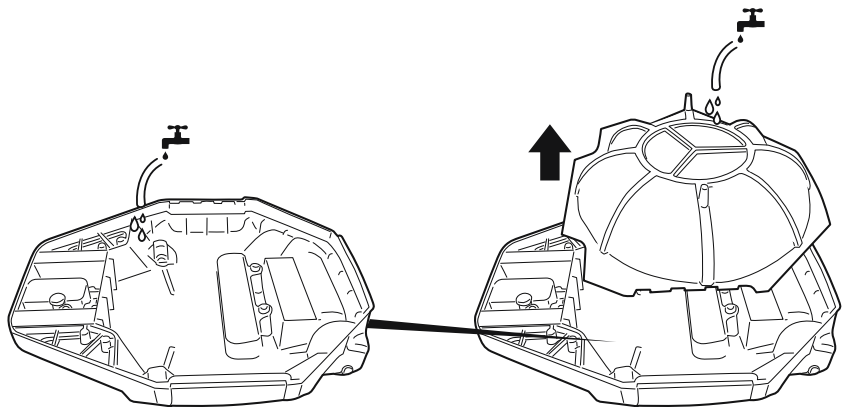
12

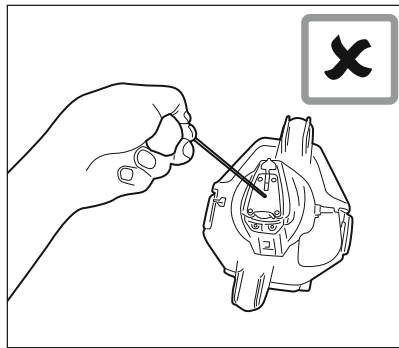
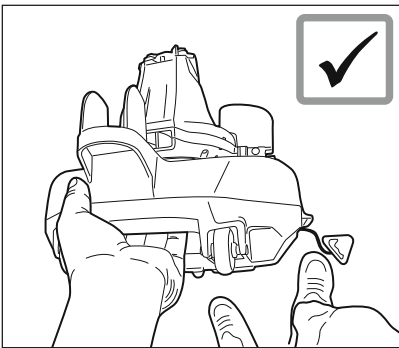


13

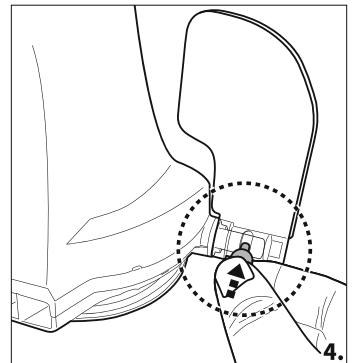
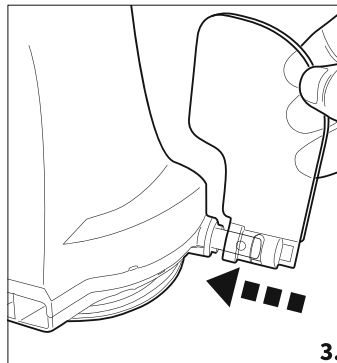
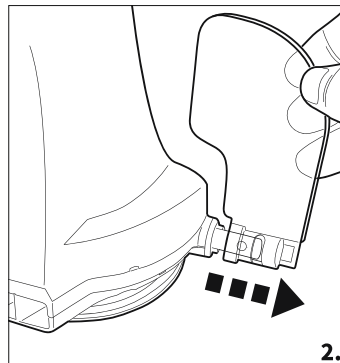
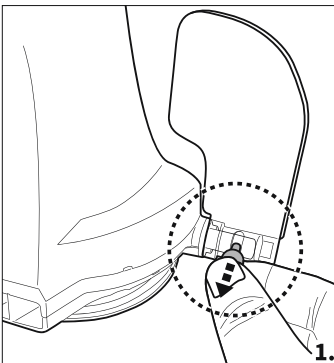


14





## Výmena klapky



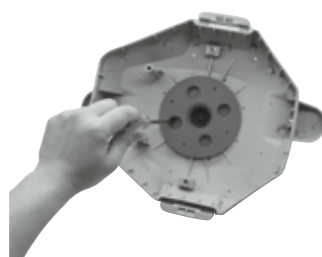
## Údržba a uskladnenie

1. V priebehu skladovania sa batéria postupne vybijá. Pred uskladnením sa uistite, že je robot úplne nabitý.
  2. Pokiaľ sa vysávač nepoužíva, je treba batériu znova dobiť aspoň raz za tri mesiace.
- Odpojte externý adaptér zo zásuvky a potom odpojte nabíjací kábel od externého adaptéra a robota.
  - Odpojte príslušenstvo od robota. Ak je to nutné, opláchnite robota a príslušenstvo čistou vodou. **NEPOUŽÍVAJTE** čistiaci prostriedok.
  - Pred uskladnením, vypustite vodu z robota.
  - Na čistenie a sušenie robota a jeho príslušenstva použite navlhčenú handričku.
  - Skladujte ich v dobre vetranom priestore mimo dosahu priameho slnečného žiarenia, tepla, zdrojov plameňa, bazénových chemikálií a detí. Okolité teplota na skladovanie by mala byť 10 °C - 25 °C (50 °F - 77 °F). **POZNÁMKA:** Vyššia teplota počas skladovania môže skrátiť životnosť batérie.

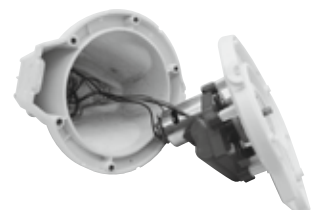
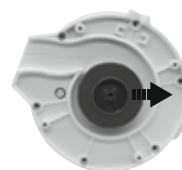
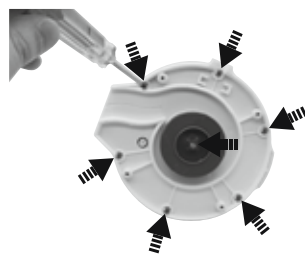
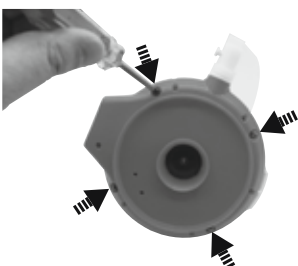
## Ako vybrať batériu

Odporúčané nástroje (nie sú súčasťou balenia): Skrutkovač.

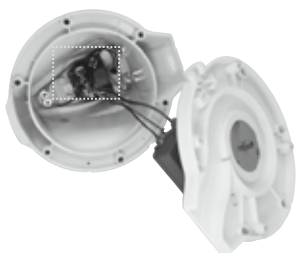
1. Uvoľnite horný kryt (predmontovaný s otočnou hlavou). Otočte kryt smerom dole a uvoľnite otočnú hlavu otáčaním jej spodnej blokovej dosky proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte otočný vyhladzovací krúžok.



2. Pomocou skrutkovača odskrutkujte štyri skrutky umiestnené na spodnej časti hlavy, aby ste najskôr uvoľnili spodnú dosku. Pomocou skrutkovača odskrutkujte všetky skrutky na základni, ako je to znázornené. Demontujte obežné koleso a potom vytiahnite základňu a vyberte ho, aby sa odhalila hlava vo vnútri robota.



3. Odpojte batériu a odpojte PCBA. Ak chcete odpojiť kábel, ktorý je pripojený k batérii, stlačte sponu na konektore a potom ho vytiahnite. **POZNÁMKA:** Konektor ihneď obalte izolačnou páskou, aby ste predišli skratu spôsobeného kontaktom obidvoch drôtových svoriek.

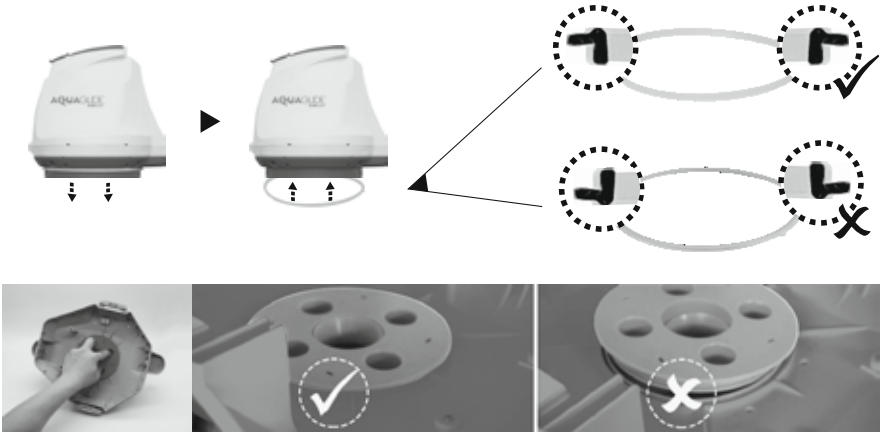


## LIKVIDÁCIA

Odpadové elektrické zariadenia by sa nemali likvidovať spolu s domovým odpadom. Prosím, recyklujte tam, kde existujú zariadenia na recykláciu. Ohľadom recyklačného poradenstva sa obráťte na miestny úrad alebo svojho predajcu.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Možná príčina	Riešenie
Robot nezachytáva nečistoty.	Batéria je takmer vybitá.	Znovu nabite robota.
	Obežné koleso je uviaznuté.	Vypnite robota a skontrolujte otvor pod otočnou hlavou, aby ste zistili, či nie je uviaznuté obežné koleso väčšími kusmi nečistôt. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> . <b>VÝSTRAHA!</b> Uistite sa, že bazénový robot je vypnutý, keď sa vykonáva údržba zariadenia.
	Nasávací otvor je upchatý	Z nasávacieho otvoru odstráňte upchaté predmety.
	Obežné koleso má poruchu	Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
	Odkladací zásobník na nečistoty je plný	Vyčistite odkladací zásobník na nečistoty a kryt filtra.
Robot sa prestal pohybovať uprostred bazéna ale otočná hlava sa stále otáča	Robot sa zastavil pred prekážkou alebo veľkými záhybmi v bazéne	Skontrolujte, či existuje nejaký objekt, ktorý bráni čisteniu. Odstráňte prekážku.
	Robot sa zastaví saním z hlavného odtoku podlahy bazéna	Vypnite filtračný systém ako je uvedené v návode na obsluhu.
Otočná hlava sa opakovane otáča	Vo vnútri robota sa zachytil vzduch	Otočná hlava sa môže otáčať opakovane niekoľko minút, keď robot klesne na dno bazéna. Tento jav sa zastaví, keď sa vzduch zachytený vo vnútri robota postupne vypustí a robot sa začne pravidelne pohybovať.
Robot nepokrýva celý bazén	Odkladací zásobník na nečistoty je plný	Vyčistite odkladací zásobník na nečistoty
	Doba prevádzky je kratšia, ako sa očakávalo	Vyčistite zásobník filtra a znovu nabíjajte robota po dobu 6 hodín
	Smer pohybu je prerušený obehom vody, ktorý je generovaný filtračným systémom	Vypnite filtračný systém (podľa pokynov vo filtračnej príručke) najmenej 15 minút pred prevádzkou robota.
	Je zaseknuté obežné koleso.	Skontrolujte a vyčistite nečistoty z kolesa.
	Poloha poistného kolíka nie je správne nastavená.	Podľa pokynov upravte polohu zaistovacieho kolíka.
	Riasy spôsobujú, že podlaha bazéna je klzká, čo vedie k tomu, že sa robot pohybuje do kruhu	Čistením dna bazéna a koliesok robota odstráňte riasy
Robot sa pohybuje pozdĺž steny bazéna	Poloha poistného kolíka nie je správne nastavená / smer otočenia robota je už na začiatku nesprávny	Podľa pokynov upravte nastavenie zaistovacieho kolíka. Dbajte na to, aby predná / zadná strana robota smerovala k stene bazéna už na začiatku.
Robot sa pohybuje pomaly alebo sa vôbec nepohybuje	Zásobník na nečistoty je plný alebo je upchatý kryt filtra	Vyčistite odkladací zásobník na nečistoty. Opláchnite obrazovku vodou, aby ste odstránili malé častice (nečistoty). Ak je potrebné čistenie kefou, jemne a opatrne ho očistite jemnou kefou. <b>Poznámka:</b> Pred ďalšou činnosťou sa uistite, že je kryt filtra na svojom mieste
	Nasávací otvor je upchatý.	Z nasávacieho otvoru odstráňte upchaté predmety
	Obežné koleso je zaseknuté	Vypnite robota a skontrolujte otvor pod otočnou hlavou, aby ste zistili, či nie je uviaznuté obežné koleso väčšími kusmi nečistôt. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> . <b>VÝSTRAHA!</b> Uistite sa, že bazénový robot je vypnutý, keď sa vykonáva údržba zariadenia.

	Bočná klapka sa nevysunie	Skontrolujte a odstráňte všetky nečistoty, ktoré bránia pohybu klapky.
	Spodná časť otočnej hlavy je uviaznutá	Odpojte otočnú hlavu a vyrovnávací krúžok v súlade s pokynmi v časti manuálu „Ako vybrať batériu“, potom: - Odstráňte zachytené nečistoty - Skontrolujte, či sú vyrovnávací krúžok a spodná doska správne nainštalované (pozri nižšie uvedené nákresy) - Skontrolujte či nie je poškodený a opotrebovaný vyrovnávací krúžok. V prípade potreby vymeňte ho za nový
Otočná hlava sa neotáča alebo sa výrazne pomaly otáča		
Z robota unikajú nečistoty	Klapka sacieho otvoru (na spodnej časti čistiaceho otvoru) je poškodená	Klapka sacieho otvoru funguje ako dvere, ktoré zabraňujú úniku nečistôt zo zásobníka. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
	Nečistoty upchaté v nasávacom otvore bránia zatvoreniu klapky	Z nasávacieho otvoru odstráňte upchaté nečistoty.
Nečistoty unikajú mimo kryt filtra	Kryt filtra je poškodený	Vymeňte ho za nový kryt filtra. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Kruhové plavákové drezy	Plavák je poškodený a zateká do neho voda	Vymeňte ho za nový plavák. Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> .
Prevádzka robota trvá kratšie, ako je inzerované	Batéria nie je úplne nabitá	Nabíjajte robota najmenej 6 hodín.
Robot sa nedá nabiť / dobíjať	Batéria je poškodená.	<p>           Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.  <b>VÝSTRAHA!</b> NEVYMIENAJTE sami batériu. To by mohlo spôsobiť vážne či smrteľné poranenia a v dôsledku toho by záruka stratila platnosť.         </p>
	Nabíjacia základňa nie je úplne pripojená k externému adaptéru a k robotu	Uistite sa, že kábel nabíjačky je správne a úplne pripojený k externému adaptéru a k robotu. Pozrite si návod na obsluhu.
	Externý adaptér nefunguje.	<p>           Ak potrebujete pomoc, navštívte oddelenie podpory na našej webovej stránke, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.  <b>VÝSTRAHA!</b> Použitie nesprávneho externého adaptéra môže spôsobiť poškodenie robota /batérie čo má za následok stratu platnosti záruky.         </p>

For support please visit us at:  
[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

**Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America**

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribués en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

**Bestway**